

---

OCTAVIO PAZ

Obra poética

(1935-1998)

Galaxia Gutenberg

---

## Índice

|                  |    |
|------------------|----|
| Advertencia..... | 7  |
| Preliminar.....  | 13 |

### LIBERTAD BAJO PALABRA [1935-1957]

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Libertad bajo palabra .....               | 21 |
| I. Bajo tu clara sombra [1935-1944] ..... | 23 |
| Primer día [1935] .....                   | 23 |
| Tu nombre.....                            | 23 |
| Monólogo .....                            | 23 |
| Alameda .....                             | 24 |
| Sonetos .....                             | 24 |
| I .....                                   | 24 |
| II.....                                   | 25 |
| III .....                                 | 25 |
| IV .....                                  | 26 |
| V.....                                    | 26 |
| Mar de día.....                           | 27 |
| Raíz del hombre [1935-1936].....          | 29 |
| I.....                                    | 29 |
| II .....                                  | 29 |
| III .....                                 | 30 |
| Bajo tu clara sombra [1935-1938].....     | 31 |
| I.....                                    | 31 |
| II .....                                  | 31 |
| III .....                                 | 32 |
| IV.....                                   | 33 |
| V .....                                   | 34 |
| Noche de resurrecciones [1939] .....      | 35 |
| I.....                                    | 35 |
| II .....                                  | 35 |
| III .....                                 | 36 |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Asueto [1939-1944] .....       | 37 |
| Palabra .....                  | 37 |
| Día .....                      | 38 |
| Jardín .....                   | 38 |
| Delicia .....                  | 39 |
| Mediodía .....                 | 40 |
| Arcos .....                    | 41 |
| Lago .....                     | 42 |
| Niña .....                     | 43 |
| Junio .....                    | 44 |
| Noche de verano .....          | 44 |
| Medianoche .....               | 45 |
| Primavera a la vista .....     | 46 |
| Condición de nube [1944] ..... | 48 |
| Destino de poeta .....         | 48 |
| El pájaro .....                | 48 |
| Silencio .....                 | 49 |
| Nuevo rostro .....             | 49 |
| Los novios .....               | 50 |
| Dos cuerpos .....              | 50 |
| Vida entrevista .....          | 51 |
| El cuchillo .....              | 51 |
| El sediento .....              | 52 |
| La roca .....                  | 52 |
| Duermevela .....               | 53 |
| Apuntes del insomnio .....     | 53 |
| 1 .....                        | 53 |
| 2 .....                        | 53 |
| 3 .....                        | 54 |
| 4. Nostalgia patria .....      | 54 |
| Frente al mar .....            | 54 |
| 1 .....                        | 54 |
| 2 .....                        | 54 |
| 3 .....                        | 55 |
| 4 .....                        | 55 |
| Retórica .....                 | 55 |
| 1 .....                        | 55 |
| 2 .....                        | 55 |
| 3 .....                        | 55 |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Misterio. ....                               | 56 |
| La rama. ....                                | 56 |
| Viento. ....                                 | 57 |
| Espiral. ....                                | 57 |
| Nubes. ....                                  | 58 |
| Epitafio para un poeta. ....                 | 58 |
| II. Calamidades y milagros [1937-1947]. .... | 59 |
| Puerta condenada [1938-1946]. ....           | 59 |
| Nocturno. ....                               | 59 |
| Otoño. ....                                  | 60 |
| Insomnio. ....                               | 60 |
| Espejo. ....                                 | 61 |
| Pregunta. ....                               | 62 |
| Ni el cielo ni la tierra. ....               | 63 |
| Las palabras. ....                           | 65 |
| Mar por la tarde. ....                       | 65 |
| La caída. ....                               | 66 |
| I. ....                                      | 66 |
| II. ....                                     | 67 |
| Crepúsculos de la ciudad. ....               | 68 |
| I. ....                                      | 68 |
| II. ....                                     | 68 |
| III. ....                                    | 69 |
| IV (Cielo). ....                             | 69 |
| V. ....                                      | 70 |
| Pequeño monumento. ....                      | 71 |
| Mientras escribo. ....                       | 71 |
| Atrás de la memoria. ....                    | 72 |
| Conscriptos USA. ....                        | 73 |
| I. Conversación en un bar. ....              | 73 |
| II. Razones para morir. ....                 | 74 |
| Adiós a la casa. ....                        | 75 |
| La sombra. ....                              | 77 |
| Seven PM. ....                               | 78 |
| La calle. ....                               | 79 |
| Cuarto de hotel. ....                        | 80 |
| I. ....                                      | 80 |
| II. ....                                     | 80 |
| III. ....                                    | 81 |

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Elegía interrumpida . . . . .                            | 81  |
| La vida sencilla . . . . .                               | 84  |
| Envío . . . . .                                          | 85  |
| Calamidades y milagros [1937-1947]. . . . .              | 86  |
| Entre la piedra y la flor . . . . .                      | 86  |
| I . . . . .                                              | 86  |
| II. . . . .                                              | 87  |
| III . . . . .                                            | 88  |
| IV . . . . .                                             | 90  |
| Elegía a un compañero muerto en el frente de Aragón. . . | 92  |
| I . . . . .                                              | 92  |
| II. . . . .                                              | 93  |
| III . . . . .                                            | 94  |
| Los viejos . . . . .                                     | 95  |
| La poesía . . . . .                                      | 97  |
| A un retrato. . . . .                                    | 99  |
| El ausente . . . . .                                     | 100 |
| I . . . . .                                              | 100 |
| II. . . . .                                              | 101 |
| III . . . . .                                            | 102 |
| El desconocido . . . . .                                 | 103 |
| Soliloquio de medianoche . . . . .                       | 104 |
| Virgen . . . . .                                         | 107 |
| I . . . . .                                              | 107 |
| II. . . . .                                              | 108 |
| III . . . . .                                            | 108 |
| IV . . . . .                                             | 109 |
| En la calzada . . . . .                                  | 110 |
| El prisionero. D.A.F. de Sade. . . . .                   | 111 |
| III. Semillas para un himno [1943-1955]. . . . .         | 114 |
| El girasol [1943-1948] . . . . .                         | 114 |
| Salvas . . . . .                                         | 114 |
| Tus ojos. . . . .                                        | 114 |
| Cuerpo a la vista . . . . .                              | 115 |
| Agua nocturna. . . . .                                   | 116 |
| Relámpago en reposo . . . . .                            | 117 |
| Escrito con tinta verde. . . . .                         | 117 |
| Visitas . . . . .                                        | 118 |
| A la orilla . . . . .                                    | 118 |

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Olvido . . . . .                                                 | 119 |
| Más allá del amor . . . . .                                      | 120 |
| Semillas para un himno [1950-1954] . . . . .                     | 122 |
| [El día abre la mano] . . . . .                                  | 122 |
| [Al alba busca su nombre lo naciente] . . . . .                  | 122 |
| Fábula . . . . .                                                 | 123 |
| [Una mujer de movimientos de río] . . . . .                      | 123 |
| Cerro de la Estrella . . . . .                                   | 124 |
| [A la española el día entra pisando fuerte] . . . . .            | 124 |
| Manantial . . . . .                                              | 125 |
| [Un día se pierde] . . . . .                                     | 126 |
| [Espacioso cielo de verano] . . . . .                            | 127 |
| [Como la enredadera de mil manos] . . . . .                      | 127 |
| Piedra nativa . . . . .                                          | 128 |
| [Como las piedras del Principio] . . . . .                       | 129 |
| [La alegría madura como un fruto] . . . . .                      | 129 |
| Primavera y muchacha . . . . .                                   | 130 |
| [Aunque la nieve caiga en racimos maduros] . . . . .             | 131 |
| Piedra de toque . . . . .                                        | 131 |
| Hermosura que vuelve . . . . .                                   | 132 |
| Elogio . . . . .                                                 | 133 |
| Estrella interior . . . . .                                      | 134 |
| [Aislada en su esplendor] . . . . .                              | 135 |
| [Llorabas y reías] . . . . .                                     | 136 |
| Refranes . . . . .                                               | 137 |
| [Como la marejada verde de marzo en el campo] . . . . .          | 137 |
| Semillas para un himno . . . . .                                 | 138 |
| Piedras sueltas [1955] . . . . .                                 | 140 |
| Lección de cosas . . . . .                                       | 140 |
| 1. Animación . . . . .                                           | 140 |
| 2. Máscara de Tláloc grabada en cuarzo<br>transparente . . . . . | 140 |
| 3. Lo mismo . . . . .                                            | 140 |
| 4. Dios que surge de una orquídea de barro . . . . .             | 141 |
| 5. Diosa azteca . . . . .                                        | 141 |
| 6. Calendario . . . . .                                          | 141 |
| 7. Xochipilli . . . . .                                          | 141 |
| 8. Cruz con sol y luna pintados . . . . .                        | 141 |
| 9. Niño y trompo . . . . .                                       | 142 |

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| 10. Objetos. . . . .                         | 142 |
| En Uxmal . . . . .                           | 142 |
| 1. La piedra de los días. . . . .            | 142 |
| 2. Mediodía . . . . .                        | 142 |
| 3. Más tarde. . . . .                        | 143 |
| 4. Pleno sol. . . . .                        | 143 |
| 5. Relieves . . . . .                        | 143 |
| 6. Serpiente labrada sobre un muro . . . . . | 143 |
| Piedras sueltas . . . . .                    | 144 |
| 1. Flor. . . . .                             | 144 |
| 2. Dama . . . . .                            | 144 |
| 3. Biografía. . . . .                        | 144 |
| 4. Campanas en la noche . . . . .            | 144 |
| 5. Ante la puerta. . . . .                   | 145 |
| 6. Visión. . . . .                           | 145 |
| 7. Disonancia . . . . .                      | 145 |
| 8. Analfabeto . . . . .                      | 145 |
| IV. ¿Águila o sol? [1949-1950] . . . . .     | 146 |
| ¿Águila o sol? . . . . .                     | 146 |
| Trabajos del poeta [1949]. . . . .           | 147 |
| I. . . . .                                   | 147 |
| II. . . . .                                  | 147 |
| III. . . . .                                 | 148 |
| IV. . . . .                                  | 149 |
| V. . . . .                                   | 149 |
| VI. . . . .                                  | 150 |
| VII. . . . .                                 | 151 |
| VIII. . . . .                                | 151 |
| IX. . . . .                                  | 152 |
| X. . . . .                                   | 154 |
| XI. . . . .                                  | 154 |
| XII. . . . .                                 | 155 |
| XIII. . . . .                                | 155 |
| XIV. . . . .                                 | 156 |
| XV. . . . .                                  | 156 |
| XVI. . . . .                                 | 157 |
| Arenas movedizas [1949]. . . . .             | 158 |
| El ramo azul . . . . .                       | 158 |
| Antes de dormir. . . . .                     | 160 |

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Mi vida con la ola . . . . .                  | 163 |
| Carta a dos desconocidas . . . . .            | 168 |
| Maravillas de la voluntad . . . . .           | 170 |
| Visión del escribiente . . . . .              | 171 |
| Un aprendizaje difícil . . . . .              | 173 |
| Prisa . . . . .                               | 176 |
| Encuentro . . . . .                           | 177 |
| Cabeza de ángel . . . . .                     | 179 |
| ¿Águila o sol? [1949-1950] . . . . .          | 182 |
| Jardín con niño . . . . .                     | 182 |
| Paseo nocturno . . . . .                      | 183 |
| Eralabán . . . . .                            | 183 |
| Salida . . . . .                              | 184 |
| Llano . . . . .                               | 185 |
| Execración . . . . .                          | 186 |
| Mayúscula . . . . .                           | 187 |
| Mariposa de Obsidiana . . . . .               | 187 |
| La higuera . . . . .                          | 189 |
| Nota arriesgada . . . . .                     | 190 |
| Gran Mundo . . . . .                          | 190 |
| Castillo en el aire . . . . .                 | 191 |
| Viejo poema . . . . .                         | 191 |
| Un poeta . . . . .                            | 192 |
| Aparición . . . . .                           | 193 |
| Dama huasteca . . . . .                       | 193 |
| Ser natural . . . . .                         | 194 |
| I . . . . .                                   | 194 |
| II . . . . .                                  | 194 |
| III . . . . .                                 | 195 |
| Valle de México . . . . .                     | 195 |
| Lecho de helechos . . . . .                   | 196 |
| El sitiado . . . . .                          | 196 |
| Himno futuro . . . . .                        | 197 |
| Hacia el poema. Puntos de partida . . . . .   | 198 |
| I . . . . .                                   | 198 |
| II . . . . .                                  | 199 |
| V. La estación violenta [1948-1957] . . . . . | 201 |
| Himno entre ruinas . . . . .                  | 201 |
| Máscaras del alba . . . . .                   | 203 |

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Fuente .....          | 206 |
| Repaso nocturno ..... | 208 |
| Mutra. ....           | 210 |
| ¿No hay salida? ..... | 214 |
| El río .....          | 217 |
| El cántaro roto ..... | 220 |
| Piedra de sol. ....   | 224 |

### LA HIJA DE RAPPACCINI [1956]

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Prólogo .....        | 247 |
| Escena primera ..... | 249 |
| Escena II .....      | 250 |
| Escena III .....     | 251 |
| Escena IV .....      | 254 |
| Escena V .....       | 255 |
| Escena VI .....      | 257 |
| Escena VII .....     | 260 |
| Escena VIII .....    | 261 |
| Escena IX .....      | 263 |
| Epílogo .....        | 267 |

### DÍAS HÁBILES [1958-1961]

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Entrada en materia .....            | 271 |
| Madrugada .....                     | 275 |
| Repeticiones .....                  | 275 |
| Aquí .....                          | 277 |
| Augurios .....                      | 277 |
| Reversible .....                    | 278 |
| Disparo .....                       | 279 |
| Peatón .....                        | 280 |
| Pausa .....                         | 280 |
| José Juan Tablada (1871-1945) ..... | 281 |
| Luis Cernuda (1902-1963) .....      | 282 |
| La palabra escrita .....            | 284 |
| La palabra dicha .....              | 285 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Oráculo. . . . .         | 286 |
| Amistad. . . . .         | 287 |
| Certeza . . . . .        | 287 |
| Paisaje. . . . .         | 287 |
| Identidad. . . . .       | 288 |
| La mirada . . . . .      | 288 |
| El mismo tiempo. . . . . | 289 |

### HOMENAJE Y PROFANACIONES [1960]

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| <i>Amor constante más allá de la muerte.</i> . . . . | 297 |
| Aspiración. . . . .                                  | 299 |
| 1. . . . .                                           | 299 |
| 2. . . . .                                           | 299 |
| 3. . . . .                                           | 300 |
| Espiración. . . . .                                  | 300 |
| 1. . . . .                                           | 300 |
| 2. . . . .                                           | 301 |
| 3. . . . .                                           | 301 |
| Lauda . . . . .                                      | 302 |
| 1. . . . .                                           | 302 |
| 2. . . . .                                           | 303 |

### SALAMANDRA [1958-1961]

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Noche en claro . . . . .     | 307 |
| Andando por la luz . . . . . | 311 |
| Paisaje pasional. . . . .    | 311 |
| Apremio . . . . .            | 312 |
| Un día de tantos . . . . .   | 313 |
| Cosante. . . . .             | 314 |
| Lámpara . . . . .            | 315 |
| Garabato. . . . .            | 316 |
| Movimiento . . . . .         | 317 |
| Palpar . . . . .             | 318 |
| Duración. . . . .            | 318 |
| 1. . . . .                   | 318 |

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| II .....              | 318 |
| III .....             | 319 |
| IV .....              | 319 |
| V .....               | 319 |
| VI .....              | 319 |
| Rotación .....        | 320 |
| Temporal .....        | 320 |
| El puente .....       | 321 |
| Vaivén .....          | 322 |
| 1 .....               | 322 |
| 2 .....               | 322 |
| 3 .....               | 322 |
| 4 .....               | 323 |
| 5 .....               | 323 |
| 6 .....               | 323 |
| Complementarios ..... | 324 |
| Agua y viento .....   | 324 |
| Interior .....        | 325 |
| A través .....        | 326 |
| Pares y nones .....   | 327 |
| Ustica .....          | 328 |
| Discor .....          | 330 |
| Alba última .....     | 331 |
| Ida y vuelta .....    | 332 |
| Salamandra .....      | 333 |

### SOLO A DOS VOCES [1961]

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Solo a dos voces ..... | 343 |
|------------------------|-----|

### LADERA ESTE [1962-1968]

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| El balcón .....              | 351 |
| Tumba de Amir Khusrú .....   | 355 |
| La higuera religiosa .....   | 355 |
| El mausoleo de Humayún ..... | 357 |
| Al pintor Swaminathan .....  | 357 |

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| En los jardines de los Lodi . . . . . | 359 |
| El día en Udaipur . . . . .           | 359 |
| White Huntress . . . . .              | 361 |
| Golden Lotuses (1) . . . . .          | 362 |
| 1. . . . .                            | 362 |
| 2. . . . .                            | 362 |
| 3. . . . .                            | 362 |
| 4. . . . .                            | 362 |
| El otro. . . . .                      | 363 |
| Golden Lotuses (2) . . . . .          | 363 |
| Caza real. . . . .                    | 364 |
| Golden Lotuses (3) . . . . .          | 364 |
| Epitafio de una vieja . . . . .       | 364 |
| Perpetua encarnada . . . . .          | 365 |
| Por los caminos de Mysore . . . . .   | 367 |
| Utacamud . . . . .                    | 368 |
| 1. . . . .                            | 368 |
| 2. . . . .                            | 368 |
| 3. . . . .                            | 368 |
| 4. . . . .                            | 369 |
| 5. . . . .                            | 369 |
| 6. . . . .                            | 369 |
| Cerca del cabo Comorín . . . . .      | 369 |
| Efectos del bautismo . . . . .        | 370 |
| Cochin . . . . .                      | 371 |
| 1. . . . .                            | 371 |
| 2. . . . .                            | 371 |
| 3. . . . .                            | 371 |
| 4. . . . .                            | 371 |
| 5. . . . .                            | 372 |
| 6. . . . .                            | 372 |
| Apoteosis de Dupleix . . . . .        | 372 |
| Madurai . . . . .                     | 373 |
| Felicidad en Herat. . . . .           | 373 |
| Paso de Tanghi-Garu. . . . .          | 375 |
| Sharj Tepé . . . . .                  | 376 |
| Prueba. . . . .                       | 376 |
| Pueblo. . . . .                       | 376 |
| Vrindaban . . . . .                   | 377 |

|                                                                                                                                               |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Intermitencias del oeste (1). Canción rusa . . . . .                                                                                          | 381 |
| Himachal Pradesh (1) . . . . .                                                                                                                | 382 |
| Intermitencias del oeste (2). Canción mexicana . . . . .                                                                                      | 382 |
| Himachal Pradesh (2) . . . . .                                                                                                                | 383 |
| Intermitencias del oeste (3). México: Olimpiada de 1968 . . . .                                                                               | 384 |
| Himachal Pradesh (3) . . . . .                                                                                                                | 385 |
| Intermitencias del oeste (4). París: Les aveugles lucides . . . .                                                                             | 386 |
| Tumba del poeta . . . . .                                                                                                                     | 386 |
| Madrugada al raso . . . . .                                                                                                                   | 388 |
| Un anochecer . . . . .                                                                                                                        | 389 |
| La exclamación . . . . .                                                                                                                      | 389 |
| Prójimo lejano . . . . .                                                                                                                      | 390 |
| Lectura de John Cage . . . . .                                                                                                                | 390 |
| Soltura . . . . .                                                                                                                             | 393 |
| Concierto en el jardín. Vina y mridangam . . . . .                                                                                            | 393 |
| Lo idéntico. Anton Webern, 1883-1945 . . . . .                                                                                                | 394 |
| Dónde sin quién . . . . .                                                                                                                     | 395 |
| Carta a León Felipe. En respuesta a su poema-saludo<br>y a su carta sobre nuestro desencuentro en México<br>el verano pasado [1967] . . . . . | 395 |
| Escritura . . . . .                                                                                                                           | 399 |
| Concorde . . . . .                                                                                                                            | 399 |
| Śunyata . . . . .                                                                                                                             | 400 |
| Juventud . . . . .                                                                                                                            | 400 |

## HACIA EL COMIENZO [1964-1968]

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Viento entero . . . . .         | 405 |
| Madrigal . . . . .              | 410 |
| Lección . . . . .               | 410 |
| Con los ojos cerrados . . . . . | 411 |
| Pasaje . . . . .                | 411 |
| Contigo . . . . .               | 412 |
| Sol sobre una manta . . . . .   | 412 |
| Maithuna . . . . .              | 413 |
| Las armas del verano . . . . .  | 418 |
| La llave de agua . . . . .      | 418 |
| Cima y gravedad . . . . .       | 419 |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Eje.....                            | 420 |
| Custodia.....                       | 421 |
| Domingo en la isla de Elefanta..... | 421 |
| Imprecación.....                    | 421 |
| Invocación.....                     | 422 |
| Cuento de dos jardines.....         | 423 |

### BLANCO [1966]

|                  |     |
|------------------|-----|
| Advertencia..... | 432 |
| Blanco.....      | 435 |

### TOPOEMAS [1968]

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Palma del viajero.....       | 461 |
| Parábola del movimiento..... | 462 |
| Nagarjuna.....               | 463 |
| Ideograma de libertad.....   | 464 |
| Monumento reversible.....    | 465 |
| Cifra.....                   | 466 |

### VUELTA [1969-1975]

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Configuraciones.....                    | 469 |
| A vista de pájaro.....                  | 469 |
| El fuego de cada día.....               | 469 |
| Por la calle de Galeana.....            | 470 |
| Palabras en forma de tolvanera.....     | 471 |
| La arboleda.....                        | 472 |
| Paisaje inmemorial.....                 | 474 |
| Trowbridge Street.....                  | 475 |
| 3 anotaciones/rotaciones.....           | 478 |
| 1. Dos en uno.....                      | 478 |
| 2. Retrato.....                         | 478 |
| 3. Adivinanza en forma de octágono..... | 479 |
| Ciudad de México.....                   | 480 |

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Vuelta. . . . .                                             | 480 |
| A la mitad de esta frase... . . . .                         | 484 |
| Petrificada petrificante . . . . .                          | 488 |
| Confluencias . . . . .                                      | 494 |
| Totalidad y fragmento . . . . .                             | 494 |
| Piel/Sonido del mundo . . . . .                             | 496 |
| Cara al tiempo . . . . .                                    | 498 |
| Poema circulatorio. Para la desorientación general. . . . . | 500 |
| Jardines errantes. . . . .                                  | 503 |
| Jorge Guillén en forma de pájaro . . . . .                  | 504 |
| Piedra blanca y negra . . . . .                             | 505 |
| Objetos y apariciones. . . . .                              | 506 |
| Acróstico . . . . .                                         | 507 |
| Tintas y calcomanías . . . . .                              | 508 |
| Nocturno de San Ildefonso . . . . .                         | 509 |
| 1 . . . . .                                                 | 509 |
| 2 . . . . .                                                 | 510 |
| 3 . . . . .                                                 | 513 |
| 4 . . . . .                                                 | 516 |

### PASADO EN CLARO [1974]

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Pasado en claro. . . . . | 521 |
|--------------------------|-----|

### ÁRBOL ADENTRO [1976-1988]

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Árbol que habla . . . . . | 541 |
| <i>Proema</i> . . . . .   | 543 |
| Gavilla . . . . .         | 544 |
| Decir: hacer . . . . .    | 544 |
| 1 . . . . .               | 544 |
| 2 . . . . .               | 545 |
| Basho An . . . . .        | 545 |
| Ejemplo . . . . .         | 546 |
| Viento y noche . . . . .  | 546 |
| Al vuelo (1) . . . . .    | 547 |
| Naranja . . . . .         | 547 |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Alba .....                         | 547 |
| Estrellas y grillo.....            | 548 |
| No-visión .....                    | 548 |
| Calma .....                        | 548 |
| Cuarteto.....                      | 548 |
| I.....                             | 548 |
| II.....                            | 549 |
| III .....                          | 550 |
| IV .....                           | 550 |
| Dístico y variaciones.....         | 551 |
| Insomne .....                      | 552 |
| Acertijo .....                     | 552 |
| Prueba .....                       | 553 |
| Al vuelo (2) .....                 | 553 |
| En defensa de Pirrón .....         | 553 |
| Epitafio de un dandy .....         | 554 |
| Constelación de Virgo .....        | 554 |
| Paisaje antiguo .....              | 554 |
| Proverbio.....                     | 554 |
| En Mallorca .....                  | 554 |
| Por el arroyo .....                | 555 |
| Viento, agua, piedra.....          | 555 |
| Este lado .....                    | 556 |
| Intervalo.....                     | 556 |
| <i>Entre irse y quedarse</i> ..... | 557 |
| Hermandad .....                    | 558 |
| La mano abierta .....              | 559 |
| <i>Hablo de la ciudad</i> .....    | 559 |
| Refutación de los espejos .....    | 563 |
| Esto y esto y esto .....           | 565 |
| 1930: Vistas fijas .....           | 566 |
| Aunque es de noche .....           | 569 |
| I.....                             | 569 |
| II .....                           | 569 |
| III .....                          | 570 |
| IV.....                            | 570 |
| Fuegos lúdricos .....              | 571 |
| Brindis .....                      | 572 |
| La casa giratoria.....             | 572 |

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Imprólogo .....                                           | 573 |
| París: Bactra: Skíros .....                               | 576 |
| Un sol más vivo .....                                     | 580 |
| Conversar .....                                           | 580 |
| Un despertar .....                                        | 581 |
| Pequeña variación .....                                   | 582 |
| Epitafio sobre ninguna piedra .....                       | 583 |
| Ejercicio preparatorio. Díptico con tablilla votiva ..... | 584 |
| Meditación. Primer tablero .....                          | 584 |
| Rememoración. Segundo tablero .....                       | 586 |
| Deprecación. Tablilla .....                               | 589 |
| La cara y el viento .....                                 | 591 |
| Visto y dicho .....                                       | 592 |
| Fábula de Joan Miró .....                                 | 592 |
| La Dulcinea de Marcel Duchamp .....                       | 595 |
| Diez líneas para Antoni Tàpies .....                      | 595 |
| La vista, el tacto .....                                  | 596 |
| Un viento llamado Bob Rauschenberg .....                  | 597 |
| Central Park .....                                        | 599 |
| Paraje .....                                              | 600 |
| Cuatro chopos .....                                       | 601 |
| La casa de la mirada .....                                | 603 |
| Árbol adentro .....                                       | 607 |
| Árbol adentro .....                                       | 607 |
| Primero de enero .....                                    | 607 |
| Antes del comienzo .....                                  | 609 |
| Canción desentonada .....                                 | 610 |
| La guerra de la dríada o Vuelve a ser eucalipto .....     | 611 |
| Regreso .....                                             | 614 |
| Pilares .....                                             | 615 |
| Como quien oye llover .....                               | 617 |
| Noche, día, noche .....                                   | 619 |
| 1 .....                                                   | 619 |
| 2 .....                                                   | 619 |
| 3 .....                                                   | 619 |
| 4 .....                                                   | 619 |
| 5 .....                                                   | 620 |
| 6 .....                                                   | 620 |
| 7 .....                                                   | 621 |

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 8 .....                          | 621 |
| Carta de creencia. Cantata ..... | 621 |
| 1 .....                          | 621 |
| 2 .....                          | 624 |
| 3 .....                          | 627 |
| Coda .....                       | 629 |

FIGURAS Y FIGURACIONES [1991-1994]  
(Octavio Paz y Marie José Paz)

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Calma .....                       | 634 |
| <i>Calma</i> .....                | 635 |
| Tu rostro .....                   | 636 |
| <i>La paleta</i> .....            | 637 |
| Los pinceles despiertan .....     | 638 |
| <i>La Boîte aux nuages</i> .....  | 639 |
| La chimenea imperio .....         | 640 |
| <i>La Cheminée empire</i> .....   | 641 |
| Cifra .....                       | 642 |
| <i>Le Sceau</i> .....             | 643 |
| India .....                       | 644 |
| <i>India</i> .....                | 645 |
| Enigma .....                      | 646 |
| <i>La Forêt s'interroge</i> ..... | 647 |
| Puerta .....                      | 648 |
| <i>Puerta</i> .....               | 649 |
| Las armas del oficio .....        | 650 |
| <i>Les Armes du métier</i> .....  | 651 |
| Constelación corporal .....       | 652 |
| <i>Les Yeux de la nuit</i> .....  | 653 |
| Sueño de plumas .....             | 654 |
| <i>La Plume bleue</i> .....       | 655 |
| Aquí .....                        | 656 |
| <i>Aquí</i> .....                 | 657 |

## POEMAS 1989-1996

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Estrofas para un jardín imaginario . . . . .                              | 661 |
| Verde noticia . . . . .                                                   | 662 |
| Soliloquio . . . . .                                                      | 664 |
| Respiro . . . . .                                                         | 667 |
| Instantáneas . . . . .                                                    | 667 |
| Lo mismo . . . . .                                                        | 669 |
| Ejercicio de tiro . . . . .                                               | 670 |
| Respuesta y reconciliación. Diálogo con Francisco<br>de Quevedo . . . . . | 673 |
| I. . . . .                                                                | 673 |
| II . . . . .                                                              | 674 |
| III . . . . .                                                             | 675 |

## POEMAS COLECTIVOS

|                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| RENGA [1971] (Octavio Paz, Jacques Roubaud, Edoardo<br>Sanguineti y Charles Tomlinson) . . . . . | 681 |
| Centro móvil, <i>por Octavio Paz</i> . . . . .                                                   | 685 |
| La tradición del <i>renga</i> , <i>por Jacques Roubaud</i> . . . . .                             | 694 |
| Al unísono: retrospectiva, <i>por Charles Tomlinson</i> . . . . .                                | 699 |
| Advertencia . . . . .                                                                            | 701 |
| I. . . . .                                                                                       | 703 |
| II . . . . .                                                                                     | 711 |
| III . . . . .                                                                                    | 720 |
| IV. . . . .                                                                                      | 728 |
| FESTÍN LUNAR [1980] (Octavio Paz y Fouad el-Etr) . . . . .                                       | 741 |
| POEMA DE LA AMISTAD [1985] (Octavio Paz, Agyeya y<br>Shikrant Verma) . . . . .                   | 745 |
| HIJOS DEL AIRE [1989] (Octavio Paz y Charles<br>Tomlinson) . . . . .                             | 749 |
| Noticia . . . . .                                                                                | 751 |
| Casa . . . . .                                                                                   | 757 |

---

|                 |     |
|-----------------|-----|
| I. ....         | 757 |
| II. ....        | 759 |
| III. ....       | 759 |
| IV. ....        | 761 |
| Día. ....       | 763 |
| I. ....         | 763 |
| II. ....        | 765 |
| III. ....       | 765 |
| IV. ....        | 767 |
| Notas . . . . . | 771 |

---

## Advertencia

La fecunda y vasta obra de Octavio Paz se despliega ante el lector con un admirable equilibrio de rigor e intuición, de reflexión y pasión. Es un caso quizás único en las letras hispánicas por su vocación de conciliar tradiciones literarias, artísticas y de pensamiento de muy diversas culturas –europeas, americanas y orientales–, una vocación universalista de la experiencia literaria, y también de la reflexión sobre los problemas de su tiempo, iluminada por una incansable pasión crítica. Una «escritura de amplios horizontes, caracterizada por su inteligencia sensual e integridad humanista», como reconoció la Academia sueca al conceder a su autor el premio Nobel de literatura en 1990.

La poesía fue el centro irradiador absoluto de toda su obra y de su implicación cívica. Una poesía de celebración y conocimiento que se interroga e interroga. Su reconocida actividad como intelectual –la del escritor que ejerce influencia sobre la cosa pública– es inconcebible sin ella, pues compuesta en soledad, la palabra poética, aún si el poeta no se lo propone, es siempre disidente. Toda gran obra es subversiva.

La presente edición de la obra poética de Octavio Paz sigue la definitivamente establecida en el tomo VII de sus *Obras completas* publicado en 2004, con una importante salvedad, la de sus traducciones, que agrupadas bajo el título de *Versiones y diversiones* se sirven en un volumen exento. En la conmemoración del centenario de su nacimiento (1914-1998), ésta es la primera vez que en España se ofrece íntegra su poesía, y sus libros poéticos en colaboración, separados del conjunto de su obra.

La intervención de Octavio Paz en cada una de las etapas del desarrollo de sus *Obras completas* –desde la estructuración de todo el corpus literario hasta la revisión final– confirió a esos tomos un valor excepcional. En estrecha colaboración con sus editores, el autor, en la cima de su madurez intelectual, se enfrascó a partir de 1988 en la ingente tarea de revisar y ordenar todos sus escritos, de añadir prólogos y sugerir otros elementos. De ese modo nació la primera edición, en quince volúmenes, de Círculo de Lectores, publicada a continuación también por el Fondo de Cultura Económica en México, y a la cual

siguió una nueva edición en ocho volúmenes de Galaxia Gutenberg y Círculo de Lectores concluida en 2005. Esa edición definitiva puso así fin a un largo y apasionado esfuerzo compartido con el autor por dejar fijados sus escritos.

Esta edición de la *Obra poética* recoge entonces en parte los tomos XI y XII de la primera edición de las *Obras completas*, publicados, respectivamente, en 1996 y 2003. Se conservan aquí los preliminares y se disponen como introducciones consecutivas en dos partes con el título de «Preliminar». En esta edición también se reproducen los poemas que se recogieron como novedad en las dos ediciones sucesivas de las *Obras completas*: la prosa «Árbol que habla», prólogo original a la edición francesa de *Árbol adentro*, y las composiciones que siguen a *Figuras y figuraciones* con el título de *Poemas 1989-1996*. Se trata de siete poemas primero publicados en la revista *Vuelta* que el propio poeta fundó y dirigió hasta su muerte. Dicha serie abre con «Estrofas para un jardín imaginario», originalmente compuestas para un proyectado jardín situado en Mixcoac, el barrio natal de Octavio Paz, que se había querido erigir en su homenaje en 1989. Cuando visitó el lugar su decepción lo llevó a enviar una extensa carta aclaratoria a la promotora de la iniciativa en que explicaba los motivos por los cuales ya no se reconocía en el lugar donde había transcurrido su infancia, y por ello renunciaba a la construcción del jardín. Paz acompañó aquella carta con «Estrofas para un jardín imaginario», que cierran, a manera de desencanto, con «Epitafio sobre ninguna piedra».

En el caso del poema colectivo *Renga* se reproducen los prólogos de Charles Tomlinson y Jacques Roubaud con el fin de conservar la unidad de la edición original, idéntico criterio se ha seguido con *Hijos del aire*, escrito con Charles Tomlinson.

Como se señala más arriba, queda excluida de la presente edición *Versiones y diversiones*, el importante cuerpo de sus traducciones que no sin reticencias, como puede leerse en «Preliminar», Octavio Paz había integrado en los correspondientes tomos de poesía de las sucesivas ediciones de sus obras completas. El criterio que ampara esa decisión es material y editorial: por una parte el ingente conjunto de poemas traducidos desaconsejaban su inclusión en un volumen de estas características y, felizmente por otra, la edición tradicionalmente exenta de ese libro acompaña también y simultáneamente la publicación en esta casa de su constancia poética.

---

Al final de la presente edición no sólo se incluyen las extensas notas que se publicaron en *Obra poética* (1935-1988), en la editorial Seix-Barral, y redactadas por el autor, sino las correspondientes a *Figuras y figuraciones*, *Poemas 1989-1996* y los libros escritos en colaboración.

La obra poética de Octavio Paz pertenece al conjunto de los libros *necesarios*, que para el poeta mexicano son aquellos que «logran responder a las preguntas que, obscuramente y sin formularlas del todo, se hace el resto de los hombres».

GALAXIA GUTENBERG

Marzo de 2014